

Business ( Khách Doanh Nghiệp)			
STT	Documents <i>Công văn</i>	Submission deadline <i>Thời hạn nộp cho SQ</i>	Remarks <i>Ghi chú</i>
1	Letter approval from HCMC People's Committee to enter Vietnam <i>Công văn phê duyệt của UBND nơi khách nhập cảnh</i>	5 working days prior to arrival day <i>5 ngày làm việc trước ngày nhập cảnh vào VN</i>	
2	Letter approval from Immigration Department <i>Công văn đồng ý cho khách nhập cảnh của Cục QL XNC</i>		Pax either under visa-waiver program or holding visa/permanent or temporary residency need seek Immigration's approval to enter Vietnam. <i>Khách được miễn visa hay đã có visa/giấy thường trú/tạm trú vẫn phải xin thư chấp thuận nhập cảnh của Cục QL XNC</i>
3	Certification from Health Department on the passenger's quarantine location. <i>Xác nhận của Cơ Quan Y Tế về việc cách ly của khách.</i>		. If pax stays in HCMC for quarantine, passenger's company to inform HCMC International Quarantine Centre (IQC) of the quarantine location in paper and receive IQC's certification with a stamp on the document. Please liaise with HCMC IQC at <b>Tel: (028) 38445306</b> or <b>Address: 40 Nguyen Van Troi St., Dist. Phu Nhuan, HCMC</b> . The company to send SQ the scanned document with IQC's stamp. <i>Nếu khách cách ly tại tp HCM, công ty của khách phải liên hệ Trung Tâm Kiểm Dịch Y Tế Quốc Tế tp HCM (TTKDYTQT) qua phone - Tel: (028) 38445306 hoặc tại địa chỉ: 40 Nguyễn Văn Trỗi, Quận Phú Nhuận, TP.HCM để thông báo về nơi cách ly của khách bằng văn bản và TTKDYTQT sẽ đóng dấu xác nhận trên văn bản này. Công ty gửi bản copy văn bản có đóng dấu của TTKDYTQT cho SQ.</i> . If in other provinces, passenger's company to liaise with the provincial Health Department to get approval for pax's quarantine location and the organ who will take care of the transportation from Airport to the quarantine location. The company to send this document to SQ. <i>Nếu khách cách ly ở Tỉnh, công ty của khách liên hệ Sở Y Tế tỉnh ra công văn chỉ định nơi cách ly &amp; đơn vị chuyên chở khách từ sân bay về nơi cách ly. Công ty gửi công văn này cho SQ.</i>
4	Hotel booking (if pax stays in a hotel for quarantine) <i>Booking khách sạn (nếu khách cách ly ở khách sạn)</i>		
5	Letter from pax's company to guarantee payment for any COVID-19 related treatment in Vietnam either by pax's international medical insurance or by the company. <i>Thư cam kết của công ty cho nhà chức trách về việc thanh toán chi phí chữa bệnh Covid-19 tại VN bằng bảo hiểm y tế quốc tế của khách hay do công ty chi trả.</i>		If pax's company has sent their guarantee on the payment to the authorities, please send us the copy of this document. <i>Nếu công ty khách đã có cam kết về việc thanh toán với cơ quan chính quyền, Đại lý gửi copy thư này cho SQ là được.</i> If not, pax's company has to send a letter to SQ (address To Whom It May Concern) stating the guarantee. <i>Nếu không có văn bản trên, công ty khách gửi cho SQ thư cam kết ( trong thư Kính gửi: Cơ quan chức năng).</i>

6	<p>Letter of transportation arrangement from Airport to quarantine location (timing, vehicle details, name and phone contact of drivers and escorting personnel)</p> <p><i>Phương án chuyên chở khách từ sân bay về nơi cách ly (ghi rõ thời gian chuyển bay đến, phương tiện chở khách, tên &amp; số phone của tài xế &amp; nhân viên đón)</i></p>	<p>2 working days prior to arrival date</p> <p><i>2 ngày làm việc trước ngày nhập cảnh vào VN</i></p>	<p>. If pax stays in HCMC for quarantine, hotel needs liaise with SACO company to arrange transportation. SACO issues the letter stating transportation arrangement.</p> <p><i>Nếu khách cách ly tại tp HCM, khách sạn phải liên hệ cty SACO về việc đón đưa khách. SACO gửi thư báo phương án chuyên chở cho khách sạn.</i></p> <p>. If in other provinces, the provincial Health Department assigns a medical centre to pick up and drive pax from airport to quarantine location. The medical centre sends a letter to HCMC IQC &amp; SAA providing their transportation arrangement to seek approval.</p> <p><i>Nếu khách cách ly ở Tỉnh, Sở Y Tế tỉnh đó chỉ định 1 Trung Tâm Y Tế đón &amp; đưa khách từ sân bay về nơi cách ly. Trung Tâm Y Tế phải gửi thư về phương án chuyên chở cho Trung Tâm Kiểm Dịch Y Tế Quốc Tế tp HCM và Cảng Vụ Hàng Không Miền Nam để xin cấp phép.</i></p>
7	<p>Negative RT-PCR (Real-time polymerase chain reaction) Covid-19 test report</p> <p><i>Kết quả xét nghiệm covid âm tính</i></p>	<p>01 working day prior to pax's departure from country</p> <p><i>01 ngày làm việc trước ngày khởi hành từ nước của khách</i></p>	<p>Test to be done <b>within 5 days</b> prior to the arrival date in Vietnam. <b>Test report must be in English</b>, state clearly "Real Time-PCR" method and be issued by relevant government or WHO-appointed laboratories.</p> <p><i>Xét nghiệm làm <b>trong vòng 5 ngày</b> trước khi nhập cảnh vào VN. <b>Từ kết quả phải ghi bằng tiếng Anh</b>, ghi rõ phương pháp "Real Time-PCR" và được cấp bởi Phòng Xét Nghiệm do chính phủ hay WHO chỉ định.</i></p>

Diplomat (Khách Ngoại Giao)			
STT	Documents <i>Công văn</i>	Submission deadline <i>Thời hạn nộp cho SQ</i>	Remarks <i>Ghi chú</i>
1	Letter approval from City Foreign Service Department <i>Công văn của Sở Ngoại Vụ Thành phố</i>		If pax is holding Approval letter from Vietnam's Ministry of Foreign Affairs or pax's Embassy/Consulate, please direct pax to HCMC Foreign Service Department for approval letter. <i>Nếu khách chỉ có công văn của Bộ Ngoại Giao Việt Nam hay Đại sứ quán/Lãnh sự quán của khách, Đại lý hướng dẫn khách liên hệ với Sở Ngoại Vụ tp HCM để có công văn chấp thuận.</i>
2	Certification from Health Department on the passenger's quarantine location. <i>Xác nhận của Cơ Quan Y Tế về việc cách ly của khách.</i>	5 working days prior to arrival day <i>5 ngày làm việc trước ngày nhập cảnh vào VN</i>	. If pax stays in HCMC for quarantine, passenger's company to inform HCMC International Quarantine Centre (IQC) of the quarantine location in paper and receive IQC's certification with a stamp on the document. Please liaise with HCMC IQC at <b>Tel: (028) 38445306 or Address: 40 Nguyen Van Troi St., Dist. Phu Nhuan, HCMC.</b> The company to send SQ the scanned document with IQC's stamp. <i>Nếu khách cách ly tại tp HCM, công ty của khách phải liên hệ Trung Tâm Kiểm Dịch Y Tế Quốc Tế tp HCM (TTKDYTQT) qua phone - Tel: (028) 38445306 hoặc tại địa chỉ: 40 Nguyễn Văn Trỗi, Quận Phú Nhuận, TP.HCM để thông báo về nơi cách ly của khách bằng văn bản và TTKDYTQT sẽ đóng dấu xác nhận trên văn bản này. Công ty gửi bản copy văn bản có đóng dấu của TTKDYTQT cho SQ.</i> . If in other provinces, passenger's company to liaise with the provincial Health Department to get approval for pax's quarantine location and the organ who will take care of the transportation from Airport to the quarantine location. The company to send this document to SQ. <i>Nếu khách cách ly ở Tỉnh, công ty của khách liên hệ Sở Y Tế tỉnh ra công văn chỉ định nơi cách ly &amp; đơn vị chuyên chở khách từ sân bay về nơi cách ly. Công ty gửi công văn này cho SQ.</i>
3	Hotel booking (if pax stays in a hotel for quarantine) <i>Booking khách sạn (nếu khách cách ly ở khách sạn)</i>		
4	Letter of transportation arrangement from Airport to quarantine location (timing, vehicle details, name and phone contact of drivers and escort personnel) <i>Phương án chuyên chở khách từ sân bay về nơi cách ly (ghi rõ thời gian chuyển bay đến, phương tiện chở khách, tên &amp; số phone của tài xế &amp; nhân viên đón)</i>	2 working days prior to arrival date <i>2 ngày làm việc trước ngày nhập cảnh vào VN</i>	. If pax stays in HCMC for quarantine, hotel needs liaise with SACO company to arrange transportation. SACO issues the letter stating transportation arrangement. <i>Nếu khách cách ly tại tp HCM, khách sạn phải liên hệ cty SACO về việc đón đưa khách. SACO gửi thư báo phương án chuyên chở cho khách sạn.</i> . If in other provinces, the provincial Health Department assigns a medical centre to pick up and drive pax from airport to quarantine location. The medical centre sends a letter to HCMC IQC & SAA providing their transportation arrangement to seek approval. <i>Nếu khách cách ly ở Tỉnh, Sở Y Tế tỉnh đó chỉ định 1 Trung Tâm Y Tế đón &amp; đưa khách từ sân bay về nơi cách ly. Trung Tâm Y Tế phải gửi thư báo phương án chuyên chở cho Trung Tâm Kiểm Dịch Y Tế Quốc Tế tp HCM và Cảng Vụ Hàng Không Miền Nam để xin cấp phép.</i>

Approved Dates (Lịch nhận khách)						
Routing	November	December	Flight number	Timing	SQ's email contact	SQ's phone contact
SIN-HAN	8,13,15,22,27,29	2,6,11,13,16,20,25,27,30	SQ176	09h15 - 11h30	SIA_HAN@singaporeair.com.sg	84-24-38268888
SIN-SGN	8,12,15,22,26,29	3,6,10,13,17,20,24,27,31	SQ178	09h45 - 10h55	SGNSQ_Reservation@singaporeair.com.sg	84-28-38236306

Hướng dẫn làm vé máy bay / Ticketing		
Scenario <i>Ngữ cảnh</i>	Travel Agent's actions <i>Việc Đại lý cần làm</i>	
	Routing SINGSGN <i>Khách đi SINGSGN</i>	Routing from beyond SIN to SGN (transit in SIN less than 48hrs) <i>Khách từ nước khác về SGN (quá cảnh tại Singapore dưới 48 tiếng)</i>
<b>Pax buy a new ticket (SQ/MI tickets)</b> <i>Khách phải mua vé (stock vé SQ-618 hoặc MI-629)</i>	1.TA books flight on a future day to create the booking (from W Class for Economy & J Class for Business or higher) <i>Đại lý book 1 ngày trong tương lai để tạo booking cho khách (từ hạng W cho Economy &amp; J cho Business trở lên)</i> 2. TA sends booking to SQ at same deadline to submit the documents (05 working days before arrival). <i>Đại lý gửi booking cho SQ cùng lúc nộp các giấy tờ (05 ngày làm việc trước ngày đến SGN)</i> 3. After rebooking the actual travel date, SQ informs TA to issue ticket. <i>Sau khi rebook thành ngày khách bay, SQ sẽ báo Đại lý xuất vé.</i>	1.TA books only the flight to SIN on the actual travel date to create the booking( from W class or J Class & higher) . <i>Đại lý book chuyến bay đi đến SIN đúng ngày khách bay để tạo booking (từ hạng W hoặc J trở lên)</i> 2. TA sends booking to SQ at same deadline to submit the documents (05 working days before arrival). <i>Đại lý gửi booking cho SQ cùng lúc nộp các giấy tờ (05 ngày làm việc trước ngày đến SGN)</i> 2. After confirming sector SINGSGN in the booking, SQ informs TA to issue ticket. <i>Sau khi confirm chuyến SINGSGN vào booking, SQ báo Đại lý xuất vé.</i>
<b>Pax have an existing ticket</b> <i>Khách đã có vé sẵn</i>	1.TA books flight on a future day with same booking class with the existing ticket and inputs the ticket number in the booking. <i>Đại lý book 1 ngày trong tương lai với cùng hạng ghế trên vé &amp; input số vé vào booking.</i> 2. TA sends booking to SQ at same deadline to submit the documents (05 working days before arrival). <i>Đại lý gửi booking cho SQ cùng lúc nộp các giấy tờ (05 ngày làm việc trước ngày đến SGN)</i> 3. After rebooking the actual travel date, SQ informs TA to revalidate ticket (if same fare as original) or reissue ticket to collect the fare addition. <i>Sau khi rebook thành ngày khách bay, SQ báo Đại lý revalidate vé (nếu cùng giá vé) hoặc reissue vé để thu thêm giá vé chênh lệch.</i>	1.TA books only the flight to SIN on the actual travel date with same booking class with the existing ticket, and input ticket number in the booking. <i>Đại lý chỉ book chuyến bay đi đến SIN đúng ngày khách bay với cùng hạng ghế trên vé và input số vé vào booking.</i> 2. TA sends booking to SQ at same deadline to submit the documents (05 working days before arrival). <i>Đại lý gửi booking cho SQ cùng lúc nộp các giấy tờ (05 ngày làm việc trước ngày đến SGN)</i> 3. After confirming sector SINGSGN in the booking, SQ informs TA to revalidate ticket (if same fare as original) or reissue ticket to collect the fare addition. <i>Sau khi book chuyến SINGSGN vào booking, SQ báo Đại lý revalidate vé (nếu cùng giá vé) hoặc reissue vé để thu thêm giá vé chênh lệch.</i>

**Notes:** Do inform passenger that the fare is secured within 72hrs after booking is made. After 72hrs, the fare might vary without prior notice.

*Vui lòng thông báo với khách: giá vé chỉ được đảm bảo trong vòng 72 tiếng sau khi làm booking. Sau 72 tiếng, giá vé có thể thay đổi mà không báo trước.*